



BRUGERMANUAL



KAFFEMASKINE

presto!

DANSK

01.04.001

MODEL SERIE 1400
BEST. NR. 33 0914 7110 UDGAVE 01.06

Tillykke med anskaffelsen af en WMF kaffemaskine.

Det tekniske koncept, maskinens lange levetid, dens økonomi og frem for alt kaffens kvalitet vil virke overbevisende.

WMF presto kaffemaskinen er en helautomat til fremstilling af enkelte kopper espresso, café crème, cappuccino, café latte, latte macchiato og varmt vand. Som option kan der også tilberedes varme chokoladedrikke og tappes damp.

Hver drik brygges frisk med et tryk på en knap, hvilket garanterer en høj kvalitet. Brugeren af kaffemaskinen guides gennem betjeningen på en grafisk touch-skærm.

Opbevar denne brugermanual i nærheden af kaffemaskinen, så du selv eller personalet kan slå op i den og træffe de rigtige forholdsregler i tilfælde af teknisk funktionsfejl.

Kaffemaskinen er konciperet til brygning af op til 15.000 portioner kaffe og 6.000 choco-drikke om året. Efter hver 10.000. brygning er check-up gennem kunden og efter hver 30.000. brygning er service påkrævet.

Det er meget vigtigt at følge anvisningerne i kapitel Software - Indstilling - Vandets hårdhed og brugstid og foretage de pågældende indstillinger.





Læs venligst denne brugermanual omhyggeligt igennem, før du tager kaffemaskinen i brug!



Manualen skal altid ligge et sted, hvor den er tilgængelig for personalet!

*Vigtigt!
Kapitel 1 Præsentation
Tegn og symboler i manualen skal respekteres!
Kapitel Sikkerhed skal overholdes!*



*Hvis serviceanvisningerne ikke overholdes (se kapitel Service), hæfter vi ikke for eventuelle skader.
Endvidere bortfalder i så tilfælde samtlige garantiforpligtelser.*

Kapitel 1	Præsentation	6
1.1	Betegnelse på kaffemaskinens dele	6
	Tegn og symboler i manualen	8
	Glosar	9
Kapitel 2	Betjening	10
2.1	Tænd for kaffemaskinen	10
2.2	Tapning af drikke	10
2.3	Tapning af mælk eller mælkeskum (option)	10
2.4	Tapning af varmt vand	10
2.5	Tapning af damp (option)	11
	Opvarmning af drikke	11
	Opskumning af mælk.	11
2.6	Højdejustering kombiudløb	12
2.7	Bønnebeholdere/produktbeholder	12
2.8	Manuelt rum/tabletrum	12
2.9	Grumsbeholder	13
2.10	Grumskanal (option)	13
2.11	Spildbakke	13
2.12	Integreret mælkekøler (option)	14
2.13	Sluk for kaffemaskinen	14
Kapitel 3	Software	15
3.1	Oversigt	15
3.2	Driftsklar	17
3.2.1	Varmspuling	17
3.2.2	Barista-knap	17
3.2.3	Info	17
	Service.	17
	Kundepleje	17
	Bryggetid	18
	Protokol	18
	Timer	18
3.2.4	Omskifterknap (option)	18
3.2.5	Til hovedmenuen.	18
3.3	Hovedmenu	19
3.3.1	Mælk og skum 	19
	Skumkvalitet.	19
	Pausetid for Latte Macchiato.	19
3.3.2	Timer-program 	19
	Timer status	20
	Indstille timer	20
	Kopiere dag	21
	Timer oversigt	21
	Slette timer	21
	Timer info.	22

3.3.3	Kundepleje	23
	Rengøringsprogram	23
	Skummerrengøring	24
	Mixerspuling	24
	Afkalkning	24
	Afkalkning med vandtank	
	Afkalkning med fast vandtilslutning	
	Filterskift	27
	Filterrensning	27
	Kundepleje	27
3.3.4	Indstilling 	28
	Recepter og kaffeknapper	28
	Kopvolumen	
	Ændre recept	
	Knapfunktion	
	Vægt grums	
	Kedeltemperatur	29
	Reset	29
	Klokkeslæt og dato	29
	Sprog display guide	29
	Display-kontrast	30
	Kalkfilter installeret	30
	Vandets hårdhed/brugstid	30
	Varmspuling	30
	Betjeningsoptioner	30
	Idriftsættelse	31
3.3.5	PIN-indtastning	31
3.3.6	PIN-rettigheider Adgangskontrol	31
	Niveau Rengøring	31
	Niveau Indstil	32
	Niveau Tæller	32
	Slette PIN	33
3.3.7	Tæller styktal	33
Kapitel 4	Andre indstillinger	34
4.1	Mekaniske indstillinger	34
4.1.1	Indstilling af formalingsgrad 	34
4.2	Labels på kaffeknapper	34
Kapitel 5	Kundepleje	35
5.1	Daglig rengøring	36
5.1.1	Rengøringsprogram	36
5.1.2	Skummerrengøring	36
5.1.3	Mixerspuling	36
5.1.4	Rengøring kombiudløb	36
5.1.5	Rengøring mælkebeholder (option)	36
5.1.6	Almen rengøring	36

5.2	Ugentlig rengøring	37
5.2.1	Rengøring bryggerenhed	37
5.2.2	Rengøring mixer choco/topping(option)	39
5.2.3	Rengøring køleskab	39
5.2.4	Rengøring vandtank	40
5.3	Regelmæssig rengøring	40
5.3.1	Rengøring bønnebeholdere	40
5.3.2	Rengøring produktbeholderchoco/topping (option)	41
5.4	Filterskift	41
5.5	Afkalkning	41
Kapitel 6	HACCP rengøringskoncept	42
	Anbefaling for choco/topping (option)	43
Kapitel 7	Service	45
7.1	Service kaffemaskine	45
7.2	Service mixer (choco)	46
7.3	Service mixer (topping)	46
7.4	WMF kundeservice	46
Kapitel 8	Meldinger og henvisninger	47
8.1	Meldinger betjening	47
8.2	Fejlmeldinger / funktionsfejl	48
8.3	Fejl uden fejlvisning	51
Kapitel 9	Sikkerhed	52
9.1	Risici for personalet	52
9.2	Risici for kaffemaskinen	53
9.3	Driftsherrens pligter	54
9.4	Garantikrav	54
	Der ydes ingen garanti:	55
Tillæg A:	Oversigt lynguides	56
Tillæg B:	Specifikationer	58
	Specifikationer kaffemaskine	58
	Anvendelses- og installationsforhold	58
Tillæg:	Tilbehør og reservedele	60

Kapitel 1 Præsentation

1.1 Betegnelse på kaffemaskinens dele



- 1 Bønnebeholder (option 1 eller 2)
- 2 Manuelt rum (afhængig af udstyr)
- 3 Tabletrum (afhængig af udstyr)
- 4 Choco-beholder/topping-beholder (option)
- 5 Touch-skærm
- 6 Kaffeknapper
- 7 Højdejusterbart kombiudløb med integreret mælkeskummer
- 8 Mælkekappe, aftagelig (integreret mælkekøler option)
- 9 Grumsbeholder
- 10 Spildbakke, aftagelig, med rist
- 11 ON/OFF knap
- 12 Dampknap (option)
- 13 Varmtvandsknap
- 14 Forskydelig låge
- 15 Bryggerenhed
- 16 Dampudløb (option) resp. varmtvandsudløb
- 17 Vandtank (kaffemaskiner uden fast vandtilslutning)
- 18 Varmspulingsknap
- 19 Barista-knap
- 20 Display timer og klokkeslæt
- 21 Info-knap
- 22 Display henvisninger / fejl
- 23 Menuknap (åbner hovedmenuen)
- 24 Omskifterknap andet niveau (cirkel, option)

Tegn og symboler i manualen



Giv agt!
Fare for maskinen!



Giv agt!
Fare for brugeren!



Giv agt!
Varm væske!



Giv agt!
Varm overflade!



Giv agt!
Varm damp!



Giv agt!
Risiko for kvæstelse!



Tips
Henvisning



Krydshenvisning



For viderekommende!



Startposition
Hovedmenu

Når dette symbols vises, starter beskrivelsen i manualen ved hovedmenuen.

Åbn hovedmenuen:

- * Tryk i displayet Driftsklar på området uden knapper. Nu bliver flere knapper aktiveret.
- * Tryk på **MENUE**. Hovedmenuen vises.

Display Driftsklar



... med flere knapper



Hovedmenu



Glosar

Begreb	Definition
•	• Tællinger, valgmuligheder
※	※ Enkelte arbejdsstrin
<i>Kursiv tekst</i>	<i>Status for kaffemaskinen og/eller forklaring på de automatisk udførte trin.</i>
sec	Sekunder
min	Minutter
Barista	Professionel, der betjener kaffemaskinen
Choc	Varm chokolade
Tapning	Tapning af kaffe, varmt vand eller choco-drikke
Hovedhane	Vandafspærringsventil, hjørneventil
Karbonathårdhed	Måles i °dH. Vandets hårdhed er et mål for hvor meget kalk, der er opløst i vandet.
Mælkesystem	Kombiudløb, mælkedyse og mælkeslange
Mixersystem	Hele enheden, mixer med doserer for choco/topping
O-ringe	Pakninger
Præ-infusion	Kaffen bliver let forvarmet før brygningen, så den kan afgive flere aromastoffer.
Presse	Kaffepulveret presses automatisk sammen før brygningen.
Brugstid	For eksempel: Kalkfilterets levetid udtrykt i liter
Grumsslisk	Se Grumskanal kapitel 2.10
Selvbetjening	Selvbetjening for kunder
Spuling	Mellemrengøring
Topping	Mælkepulver

Kapitel 2 Betjening

Første ibrugtagning efter udlevering fra fabrikken sker via et displaystyret installationsprogram.

Første idriftsættelse, se
Installationsvejledning

2.1 Tænd for kaffemaskinen

Tryk på ON/OFF knappen  i mindst 2 sekunder. Kaffemaskinen tændes og begynder at varme op. Når kaffemaskinen er klar til tapning af drikke, vises displayet Driftsklar.



PIN-sikkerhed
se Indstilling/
Betjeningsoptioner
Kapitel Software

Display Driftsklar



2.2 Tapning af drikke

Når der trykkes på en af kaffeknapperne, skænkes den indstillede drik op.

- Oplyst ring omkring knappen
= driftsklar
- Blinkende ring omkring knappen
= tapning



- ※ Stil et krus i passende størrelse under
- ※ Tryk på den ønskede kaffeknap

På displayet vises, hvilken drik der er valgt, og hvor langt tapningen er fremskredet.



Knapfunktioner, se kapitel
Indstilling
Recepter og kaffeknapper.

2.3 Tapning af mælk eller mælkeskum (option)

Når der trykkes på en knap med mælke- eller mælkeskumsfunktion, starter tapningen.

Tapningen fortsætter, så længe knappen holdes inde.

2.4 Tapning af varmt vand

Når der trykkes på varmtvandsknappen, tappes der varmt vand.

Skal der bruges mindre vand, end der er indstillet, kan tapningen standses ved at trykke på varmtvandsknappen igen.



2.5 Tapning af damp (option)

Der tappes damp, så længe dampknappen holdes inde.

Dampen

- varmer drikke op
- skummer mælk op manuelt



*Giv agt! Varm damp!
Kapitel Sikkerhed skal
overholdes!*

*Som f.eks. et stålkrus
WMF best. nr. 06.3417.6040*

Opvarmning af drikke

- * Brug så vidt muligt et smalt og højt stålkrus med hank.
 - * Kruset må højst fyldes halvt op.
 - * Stik dampdysen langt ned i kruset.
 - * Tryk på dampknappen, indtil den ønskede temperatur er nået.
 - * Slip dampknappen.
 - * Drej dampudløbet hen over spildbakken.
 - * Tryk kort på dampknappen.
- Rester i dampprøret bliver skyllet ud.*
- * Tør dampudløbet af med en fugtig klud.

Opskumning af mælk

- * Brug så vidt muligt et smalt og højt stålkrus med hank.
- * Kruset må højst fyldes halvt op.
- * Stik dampdysen ned i kruset, til lige under overfladen.
- * Tryk på dampknappen og drej samtidig kruset i urets retning.

Sådan får du et tykflydende, kompakt mælkeskum.

- * Slip dampknappen.
 - * Drej dampudløbet hen over spildbakken.
 - * Tryk kort på dampknappen.
- Rester i dampprøret bliver skyllet ud.*
- * Tør dampudløbet af med en fugtig klud.



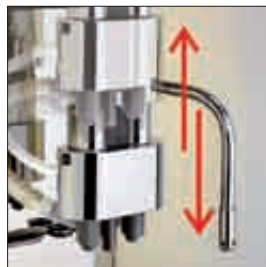
*Pas på ikke at lave mælken for
varm ved opskumning, ellers
bliver mængden af opskummet
mælk mindre.*

2.6 Højdejustering kombiudløb

Kombiudløbet kan justeres i højden.

- * Justering af højden: Tag fat på udløbsrørets forreste del og forskyd det til den ønskede højde.

Krushøjde: 70 - 190 mm



*Kaffebønner i bønnebeholderne
Choco-pulver i
choco-beholderen,
Topping-pulver i
topping-beholderen*

2.7 Bønnebeholdere/produktbeholder

Beholderne skal fyldes op igen i god tid.

Det bedste er at fylde på op til den maksimale dagsmængde, så holdes produkterne friske.

2.8 Manuelt rum/tabletrum

Kaffemaskiner med tre produktbeholdere har kun ét tabletrum. Der må ikke hældes malet kaffe i tabletrummet.



Tabletrum



Manuelt rum/tabletrum sidder midt på kaffemaskinens låg.

Tabletrummet bruges:

- Til at lægge rengøringstabletter i

Det manuelle rum bruges:

- Til at lægge rengøringstabletter i
- Hvis der skal bruges en særlig kaffesort, for eksempel koffeinfri kaffe
- Til smagsprøve af kaffen

Manuel påfyldning af malet kaffe

Hvis der ønskes en drik på niveau 2, skal niveauet vælges før låget til det manuelle rum åbnes.

- * Åbn låget til det manuelle rum.
- * Hæld den malede kaffe i (maksimalt 15 g).
- * Luk låget igen.
- * Tryk på den ønskede kaffeknap.

Manuelt rum



2.9 Grumsbeholder

De brugte kaffebønner samles i grumsbeholderen. Grumsbeholderen har volumen til kaffegrums fra ca. 50 brygninger.

Der kommer en melding på displayet, når grumsbeholderen skal tømmes.

Tapning af drikke er spærret, når grumsbeholderen er taget ud.

- * Skub kombiudløbet helt op.
- * Skub låget over grumsbeholderen op.
- * Træk grumsbeholderen ud.
- * Tøm grumsbeholderen og sæt den i igen.
- * Kvitter processen på displayet.

Hvis grumsbeholderen ikke kan sættes i igen, så kontroller, om der sidder kafferester i skakten, og fjern dem i givet fald.

Tøm altid grumsbeholderen før den sættes på plads igen! Hvis grumsbeholderen sættes i uden først at blive tømt, bliver den efterfølgende overfyldt. Kaffemaskinen bliver snavset. Det kan forårsage følgeskader.

2.10 Grumskanal (option)

Kaffemaskinen kan som option forsynes med en grumskanal til bordpladen. I det tilfælde er der et hul i grumsbeholderen og kaffemaskinens bund. Dette hul føres videre ned gennem den eksisterende bordplade. Kaffegrumsen bliver derefter samlet i en stor beholder under bordpladen.

2.11 Spildbakke

Ved kaffemaskiner uden vandafløb skal spildbakken tømmes jævnligt, senest så snart den røde svømmer, niveaumåleren, bliver synlig.

- * Træk forsigtigt spildbakken ud, tøm den og sæt den i igen.

Ved kaffemaskiner med afløbsstilslutning kan spildbakken også tages af (f.eks. for at rengøre den). Sæt den omhyggeligt på plads igen, ellers kan der opstå utætheder og der kan sive vand ud.



Giv agt! Risiko for kvæstelse! Se kapitel Sikkerhed!

Skal rengøres hver dag. Se kapitel Kundepleje



Grumskanalen kan ikke eftermonteres!

Grumsslisen skal rengøres hver dag! Se kapitel Kundepleje



Spildbakken skal rengøres hver dag! Se kapitel Kundepleje

2.12 Integreret mælkekøler (option)

Den integrerede mælkekøler holder kølet mælk (ca. 6°C) kold. Omgivelsestemperaturen kan være op til ca. 25°. Kølekapaciteten er beregnet til en temperaturforskel for mælken til omgivelsestemperaturen på indtil 20°.

- * Afkøl mælken til ca. 6°C
- * Tænd for mælkekøleren

Sluk igen for mælkekøleren på vippekontakten ved driftsafbrydelse, den slukkes ikke automatisk sammen med kaffemaskinen.



Vippekontakten befinder sig direkte over køleskabet.



2.13 Sluk for kaffemaskinen

Før kaffemaskinen slukkes, skal den daglige rengøring udføres.

- * Tryk på ON/OFF knappen  og hold den inde, indtil kaffemaskinen slukkes. Tag stikket ud af kontakten!

Kaffemaskiner med fast vandtilslutning:

- * Luk hovedhanen på vandtilgangen.

Hvis dette ikke respekteres, overtager vi ingen garanti i tilfælde af, at der opstår en skade.



PIN-sikkerhed se Indstilling > Betjeningsoptioner kapitel Software



Se kapitel Sikkerhed

Kapitel 3 Software

3.1 Oversigt

Driftsklar



Driftsklar-displayet på WMF presto kaffemaskinen.



Tryk på Driftsklar-displayet på det felt, hvor der ingen knapper er. Nu bliver flere knapper aktiveret.



Hvis der er en funktionsfejl, så vises knappen! Hvis der skal ske rengøring , afkalkning , filterskift eller service , så vises det også!

Knapper driftsklar-display

Kapitel 3.2



Varmspuling

Kapitel 3.2.1



Barista (hvor stærk skal kaffen være)

Kapitel 3.2.2



Info

Kapitel 3.2.3



Omskift (option)

Kapitel 3.2.4



Hovedmenu (Menu)

Kapitel 3.2.5



Fejlindikation

Når der trykkes på knappen, vises fejlmeldingen.

Kundepleje

Når der trykkes på knappen, kommer man ind i menuen.










Der skal udføres rengøring.



Der skal udføres afkalkning.

Funktioner (knapper) hovedmenu

Kapitel 3,3

	Mælk og skum Kapitel 3.3.1
	Timer-program Kapitel 3.3.2
	Kundepleje Kapitel 3.3.3
	Indstilling Kapitel 3.3.4
	PIN-indtastning Kapitel 3.3.5
	PIN-adgangskontrol Kapitel 3.3.6
	Tæller Kapitel 3.3.7

Knapper menustyring



Gem indstillinger
Start eller
Bekræfte et trin



Tilbage til et højere menuniveau
Afbryd / Forlad uden at gemme (Exit)



Slet eller Reset



Start prøvetilberedning
Pulvertest



Indstil højere eller lavere



Spring til næste eller forrige side i listerne

3.2 Driftsklar

3.2.1 Varmspuling

Når der trykkes på knappen , starter en skylning af ledningerne med varmt vand. Vandet varmer bryggesystemet op efter en længere bryggepause og garanterer en optimal kaffetemperatur.

Anbefalet efter 30 minutters bryggepause, især før der tappes en kop espresso.
Varmspulingsknap aktiv/inaktiv se Indstilling/Betjeningsoptioner kapitel Software

3.2.2 Barista-knap

Når der trykkes på knappen , ændres kaffens styrke én gang til den efterfølgende brygning.

svagere (-15%)



normal, som indstillet




stærkere (+15%)



Barista-knap aktiv/inaktiv se Indstilling > Betjeningsoptioner kapitel Software

3.2.3 Info

Når der trykkes på knappen  på displayet „Driftsklar“, åbnes menuen Informationer.

I hovedmenuen „Info“ kan man vælge følgende:

Service

- Servicested
- Idriftsættelsesdata
- Næste servicetidspunkt
- Softwareversion

Kundepleje

- Protokol
Protokol over sidste rengøring
- Info rengøring
Info over sidste rengøring
- Info afkalkning
Info over sidste/næste afkalkning
- Info kalkfilter (option)
Info over resterende brugstid

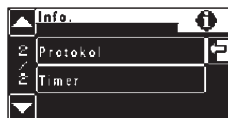


Bryggetid

- Bryggetid for senest aftappede drik

Protokol

- Liste over de protokollerede fejl og meldinger.
(i tilfælde af telefon-support)



Timer

- Viser timer-status (tænd/sluk)
- Viser næste koblingstidspunkt

3.2.4 Omskifterknap (option)

Hver kaffeknap kan have dobbeltfunktion. Det er muligt ved hjælp af et ekstra niveau på kaffeknapperne.

Niveau 1 er aktiveret

- * Tryk på omskifterknappen.

Niveau 2 er aktiveret

Niveau 1 er aktiv



Niveau 2 er aktiv



Omskifterknap aktiv/inaktiv
se Indstilling/Betjeningsoptioner
kapitel Software

- * Når der trykkes på knappen igen, skiftes der tilbage til niveau 1.

3.2.5 Til hovedmenuen

Åbn hovedmenuen:

- * Tryk på Driftsklar-displayet på det felt, hvor der ingen knapper er.

Nu bliver flere knapper aktiveret.

- * Tryk på **MENUE**.

Hovedmenuen vises.

Display Driftsklar

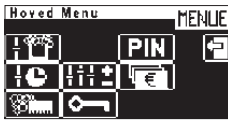


... med flere knapper



Forsinket visning
se Indstilling/Betjeningsoptioner
kapitel Software

3.3 Hovedmenu



MENUE



Se kapitel PIN-adgangskontrol
Visning af hovedmenuen ved
beskyttede niveauer.

3.3.1 Mælk og skum

Skumkvalitet

Her indstilles kvaliteten af mælkeskummet.
Denne indstilling er gældende for alle drikke med
mælkeskum. Svingninger i mælkens egenskaber bliver
udlignet. Lavere værdi -> finere struktur
Højere værdi -> grovere struktur

MENUE



MENUE

MENUE



MENUE

Skumkvalitet

Pausetid for Latte Macchiato

En Latte Macchiato bliver for det meste mere vellykket,
hvis pausen mellem tapning af mælk og mælkeskum
forlænges.

Lavere værdi -> mindre pause
Højere værdi -> større pause

MENUE



MENUE

Macch-pause

3.3.2 Timer-program

I timer-programmet programmerer man tænd- og
sluktiderne.

Hovedmenuen „Timer-program“ giver følgende
valgmuligheder:

- Timer status
- Timer indstilling
- Timer oversigt
- Slette timer
- Timer info

MENUE



MENUE

Timer status

- * Tryk på **Timer Status**.
Aktiver / deaktiver timeren.



Når timeren er aktiveret, vises timer-symbolet, et lille ur, på displayet.

Indstille timer

- * Tryk på **Timer justering**.
For at programmere on- og off-tiderne.
- * Tryk på **Drifts tid**.
Display „Driftstid“ vises.
Her skal dag, klokkeslæt og den ønskede handling indstilles.



- * Indstille dag (Dag)
 - 1 = mandag
 - 2 = tirsdag osv. indtil 7 = søndag
 - 1-5 = mandag til fredag (hverdage)
 - 1-7 = hele ugen (mandag til søndag)

- * Indstille klokkeslæt: (timer, min)
Indstil den ønskede koblingstid.

- * Indstil den ønskede koblingstid (Action).

- On-tid (Tænd) = **I** (på displayet)
- Off-tid (Sluk) = **O** (på displayet)

- * Bekræft med **OK**

- * Vise de programmerede koblingstider: Prg
Her vises de programmerede koblingstider. Der kan oprettes op til 16 koblingstider pr. dag.
De programmerede tider vises i kronologisk rækkefølge.
En ny koblingstid sorteres kronologisk ind øjeblikkeligt efter indtastning og bekræftelse med **OK**.

- * Når der trykkes på **oi**, kommer man direkte tilbage til Timer oversigt.

Eksempel:

Drifts tid						
Dag	timer	min	Action	Prg		
+	+	+	+	+		
1	18:00	I	01			
-	-	-	-	-		

Ved dag 1-5 eller dag 1-7 kopieres koblingstiderne over til de angivne dage. Ønsket indstilling med tasterne:

+ og **-**
Det valgte vises invers!

Kopiere dag

En dag kan kopieres over til andre dage med de indstillede koblingstider.

- * Tryk på knap **1** under **dag**.

Nu vises en liste over ugedagene.

- * Bladr frem til side 4.

- * Tryk på knappen **Kopiere dag**

Der vises igen en liste over ugedagene.

- * Vælg den ønskede dag, der skal kopieres over til.

- * Tryk på knappen **Sæt dag ind**

Nu er dagen kopieret.

Ved dag 1-5 eller dag 1-7 kopieres koblingstiderne over til de angivne dage.

De enkelte dage 1,2,3 ... 7 vises.

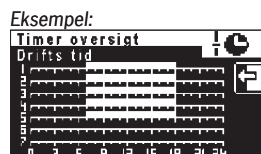


Kontrol af tiderne i Timer oversigt.

Timer oversigt

Hvis du vil kontrollere de programmerede koblingstider, tryk på **Varmspylingsknapp**.

En ugeoversigt over koblingstiderne vises som grafik. Indkoblingstider vises med hvide bjælker.



Koblingstider fra mandag til fredag (1-5).
On-tid kl.7:00
Off-tid kl. 18:00

Slette timer

- * Tryk på knappen **Slette timer** på side 2 i hovedmenuen Timer-program.

- * Bladr frem til den ønskede dag og vælg den ved at trykke på den.

Nu kommer der en sikkerhedsforespørgsel, om du virkelig ønsker at slette.

- * Bekræft med **OK**

Dagen med alle dens koblingstider er slettet.

MENU



Slette timer

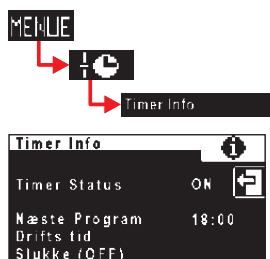


Handlingen kan ikke fortrydes.



Timer info

Når der trykkes på knappen **Timer Info**, vises et display med næste koblingstid.



3.3.3 Kundepleje

I hovedmenuen Kundepleje starter man programmerne til rengøring og afkalkning. Filterskift (option) og Service bekræftes her

Hovedmenuen „Kundepleje“ giver følgende valgmuligheder:

- Rengøringsprogram
- Skummerrengøring
- Mixerspuling
- Afkalkning
- Filterskift
- Filterrensning
- Service



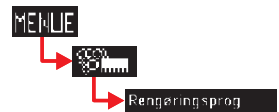
I kapitlet Software/Kundepleje er de displaystyrede procedurer beskrevet.
De mekaniske rengøringsprocesser er beskrevet i kapitlet Kundepleje.

Rengøringsprogram

Når der trykkes på knap **Rengøringsprog**, starter den automatiske afvikling af den daglige rengøring af kaffemaskinen, rengøringsprogrammet.

Det gennemkører automatisk skummerrengøring, hvis der er tappet mælkedrikke. Ved WMF presto med mixer-system følger mixerspulingen.

Afviklingen af rengøringsprogrammet er beskrevet i lynguiden „Daglig rengøring“.



Se lynguiden „Daglig rengøring“

Af hensyn til din egen sikkerhed og for at opnå en lang levetid for WMF presto maskinen: Læs advarsels-henvisningerne i kapitlet Sikkerhed, før du udfører en rengøring.



= mere



= mindre



= forlad uden at ændre



= gem værdierne



= start test



Skummerrengøring

* Tryk på knappen **SkummerCleaning**
Skummerrengøringen startes.

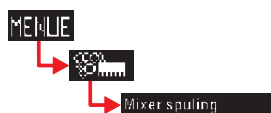
Skummerrengøringen udføres automatisk sammen med rengøringsprogrammet.



Mixerspuling

* Tryk på knappen **Mixerspuling**
Mixerspulingen starter.

Hvis der er installeret mixer, udføres mixerspulingen automatisk ved slutningen af rengøringsprogrammet.



Afkalkning

Vandets hårdhedsgrad, vandgenemløbet og hvorvidt der anvendes kalkfilter er afgørende for afkalkningstidspunktet. Dette tidspunkt bliver beregnet af WMF presto og vises på displayet.

Afkalkningen består af tre afsnit:

- Forberedelse
- Afkalkning
- Spuling

Der må kun bruges et WMF afkalkningsmiddel til afkalkningen. Et andet afkalkningsmiddel kan give skade på kaffemaskinen. Hvis der anvendes et andet afkalkningsmiddel, hæfter vi ikke for eventuelle skader, garantikrav bortfalder.



Afkalkningen varer i alt ca. 80 minutter.
 Processen må ikke afbrydes på noget tidspunkt.



Giv agt!
 Afkalkningsmiddel giver irritationer!
 Følg altid anvisningerne på emballagen!
 Se kapitel Sikkerhed!

Afkalkning med vandtank

Afsnit forberedelse

Der skal bruges følgende til afkalkningen:

- 2 flasker flydende WMF afkalkningsmiddel (à 0,75 l)
- 3 flasker vand (i alt 2,25 l)
- 5 liters samlekar

Hvis kaffemaskinen er varm, starter der først en afkølingsrutine. Varer 5-10 min.

- * Tag vandtanken ud.
- * Rør afkalkningsmidlet op i vandtanken med koldt vand.
- * Sæt vandtanken i med afkalkningsopløsningen.
- * Stil et samlekar med 5 l volumen under kaffe- og varmtvandsudløbet

Afsnit afkalkning

Afkalkningen starter. Varer ca. 40 min.

- * Når afkalkningen er afsluttet, skal samlekarret tømmes forsigtigt. Derefter stilles det under igen.
- * Tøm den resterende afkalkningsopløsning i vandtanken ud.
- * Skyl vandtanken igennem og fyld den op med koldt vand til Maximum.
- * Sæt vandtanken i igen.

Afsnit spuling

Spulingen starter. Varer ca. 40 min.

- * Fyld rent koldt vand på, når der opfordres dertil. (efter ca. 16 min, 32 min)
- * Tøm samlekarret.

Efter sidste gang spuling opvarmes dampkedlen. Det varme vand udvider sig og ender med at komme ud som damp.

Afkalkningen er afsluttet. Afslutningen vises på displayet.



Displayene fører dig trin for trin gennem programmet. Følg anvisningerne!



Giv agt!
Varm damp og varmt vand!
Risiko for forbrænding!
Risiko for skoldning!
Kapitel Sikkerhed skal overholdes!



Bestillingsnumre for artiklerne, se Tillæg C
Leverancens omfang og tilbehør



Giv agt! Varm damp!
Kapitel Sikkerhed skal overholdes!



Afkalkning med fast vandtilslutning

Afsnit forberedelse

Der skal bruges følgende til afkalkningen:

- 2 flasker flydende WMF afkalkningsmiddel (à 0,75 l)
- 3 flasker vand (i alt 2,25 l)
- 5 liters samlekar (til kaffemaskiner uden udløbstilslutning)

Hvis kaffemaskinen er varm, starter der først en afkølingsrutine. Varer 5-10 min.

- * Tag vandtanken ud.
- * Luk hovedhanen på vandtilgangen.
- * Drej tætningsproppen ved vandtankskoblingen op mod urets retning.
(Kærvskruetrækker)
- * Rør afkalkningsmidlet op i vandtanken med koldt vand.
- * Sæt vandtanken i med afkalkningsopløsningen.

Afsnit afkalkning

Afkalkningen starter. Varer ca. 40 min.

- * Tag vandtanken af og tøm resten af afkalkningsopløsningen ud.
- * Skyl vandtanken igennem og fyld den op med koldt vand til Maximum.
- * Sæt vandtanken i igen.

Afsnit spuling

Spulingen starter. Efter første spuling fra vandtanken kommer der en opfordring til at åbne for vandtilgangen igen.

- * Åbn hovedhanen på vandtilgangen.

Lad vandtanken blive siddende i. Vandtankskoblingen spules i ca. 10 sekunder fra vandtilgangen.

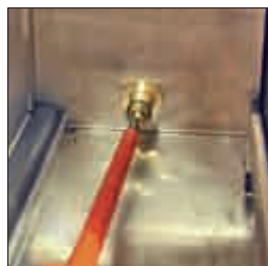
- * Tag vandtanken af og tør den.
 - * Drej tætningsproppen ved vandtankskoblingen til i urets retning. (Kærvskruetrækker)
 - * Sæt vandtanken i igen.
- De øvrige skyllinger sker over vandtilgangen.



Displayene fører dig trin for trin gennem programmet. Følg anvisningerne!



Giv agt!
Varm damp og varmt vand!
Risiko for forbrænding!
Risiko for skoldning!
Kapitel Sikkerhed skal overholdes!



Efter sidste gang spuling opvarmes dampkedlen. Det varme vand udvider sig og ender med i en kort periode at komme ud som damp.

Afkalkningen er afsluttet. Afslutningen vises på displayet.



Giv agt! Varm damp!
Kapitel Sikkerhed skal overholdes!

Filterskift

Hvis filterets brugstid er overskredet, kommer der hver dag en melding om, at der skal foretages filterskift. Filteret skal skiftes inden for en uge, ellers vises henvisningen efter hver brygning.

- * Skift filteret
- * Bekræft filterskiftet.

Når filteret er skiftet, gennemkøres der et program, hvor kalkfilteret og vandsystemet spules og ventileres.

MENUE



Filter skifte

*Følg vejledningen Kalkfilter!
Displayene fører dig trin for trin gennem programmet.
Følg anvisningerne!*



Giv agt! Risiko for skoldning!

Filterrensning

Når der vælges Filterrensning, kan vandsystemet og kalkfilteret spules og ventileres efter en længere driftspause.

- * Tryk på **Filterrensning**

MENUE



Filterrensning



Giv agt! Risiko for skoldning!

Kundepleje

Hver gang der er tappet 10.000 portioner kaffe, kommer der en gang om dagen en melding om, at der skal udføres kundepleje.

Det skal ske inden for en uge, ellers vises henvisningen efter hver brygning.

- * Udfør kundepleje 1/10.000.



*Se vejledningen om kundepleje 1/10.000
Se kapitel Garanti*



3.3.4 Indstilling

Recepter og kaffeknapper

Tryk på knappen **Recept.**

I menuen **Recept.** kan man vælge mellem:

- Kopvolumen
- Ændre recept
- Knapfunktion
- Vægt grums

Kopvolumen

Volumen tilpasses kopperne.

De enkelte ingredienser i drikkene tilpasses den nye volumen, uden at sammensætningen og kvaliteten ændres.

- * Tryk på knappen for den pågældende drik.
- * Foretag en prøveaftapning ved at trykke på **T_{EST}**
- * Tilpas volumen efter eget ønske
- * Gem med **OK**

Ændre recept

Alle drikke:

- Kaffepulver mængde / Choco-pulver mængde
- Vandmængde

Drikke med mælk:

- Mælkeskum mængde
- Mælkemængde

Kaffedrikke:

- Kvalitet

De fem eksisterende kvalitetstrin indvirker på kaffebrygningen.

Jo højere kvalitetstrin, desto intensivere bliver kaffens smags- og aromastoffer afgivet.



+ = mere

- = mindre

= forlad uden at ændre

OK = gem værdierne

T_{EST} = start test

Display Ændre recept



Eksempel: Mængde kaffepulver



Kvalitet



- Kvalitet 1** Efter presningen får kaffepulveret mere plads til at udvide sig.
- Kvalitet 2** Der brygges direkte efter presning.
- Kvalitet 3** Efter presningen sker der en præ-infusion.
- Kvalitet 4** Efter presning og præ-infusion vådpresses der igen.
- Kvalitet 5** Efter presningen sker der en præ-infusion. Desuden forlænges bryggetiden automatisk.



*Giv agt!
En for højt indstillet kvalitet kan
give bryggevandstøj!*

Knapfunktion

Hver drik har sin egen knap.
Denne knapfunktion indstilles her.

Vægt grums

Ved cyklus **Vægt Grums** tømmes kaffepulveret direkte ned i grumsbeholderen. Her kan grumset efterfølgende vejes.

Grumsbeholderen skal tømmes før denne cyklus!

Kedeltemperatur

* Indstil den ønskede kedeltemperatur (ændring af bryggevandstemperaturen).
(Standard indstilling 94° - 99° C)

Reset

Maskinens software starter op igen.

Klokkeslæt og dato

Her indstilles klokkeslæt og dato.

Sprog display guide

Her indstilles sproget på display guiden.



MENUE



Kedel temp

MENUE



Reset

MENUE



Tid / Dato

MENUE



Sprog

Display-kontrast

Her indstilles kontrasten i displayet.
(Standardværdi er 70)



Kalkfilter installeret

Her indstilles det, om der er installeret kalkfilter.
Det har indflydelse på afkalkningsintervallerne.



Vandets hårdhed/brugstid

Ved kaffemaskiner med fast vandtilslutning (uden kalkfilter, option) og ved kaffemaskiner med vandtank indstilles vandets hårdhedsgrad her (karbonathårdhed).



Ved installeret kalkfilter og fast vandtilslutning:
Kalkfilterets brugstid skal indstilles. (Kalkfilterets levetid står i kalkfilterets papirer.)



Varmspuling

Her indstilles det, om kaffemaskinen efter opvarmningen spuler bryggerenheden med varmt vand.
Anbefalet indstilling: aktiv.



Betjeningsoptioner

Der er følgende muligheder:

- Varmspulingsknap (aktiv/inaktiv)
- Barista-knap (aktiv/inaktiv)
- 2. niveau (aktiv/inaktiv)
- ON/OFF knap (direkte/med PIN)
- Menuknap (straks/forsinket)



Varmspulingsknap

Anbefaling for selvbetjening: inaktiv.

Barista-knap

Anbefaling for selvbetjening: inaktiv.

2. niveau/omskifterknap

Anbefaling for selvbetjening: inaktiv.

Hvis kunderne selv betjener kaffemaskinen, kan visse funktioner stilles til inaktiv. Disse knapper vises så ikke længere på displayet Driftsklar.

ON/OFF knap

Anbefaling for selvbetjening: med PIN.

Hvis der her er indstillet „med PIN“, kommer der en forespørgsel om PIN for niveau Rengøring, når maskinen tændes og slukkes.

Menuknap

Anbefaling for selvbetjening: forsinket.

Hvis der her er indstillet „forsinket“, vises menuknappen først, når der trykkes to gange på displayet.

Se
PIN-rettigheder adgangskontrol
kapitel Software

Se
Til hovedmenuen
kapitel Software

Idriftsættelse

Her kan installationsprogrammet køres igen.



3.3.5 PIN-indtastning

Enkelte niveauer kan beskyttes med en PIN mod uberettiget adgang.

For at have adgang til et PIN-sikret niveau, skal PIN'en indtastes via knappen .



* Tryk på knap  i hovedmenuen.

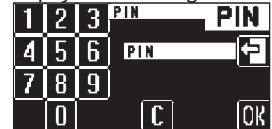
Nu vises der et display med numerisk tastatur.

* Indtast den krævede 4-cifrede PIN

* Bekræft med 

Når der er indtastet en gyldig PIN, er der adgang til de tilhørende funktioner.

Display PIN-indtastning




3.3.6 PIN-rettigheder Adgangskontrol

Hvis der er oprettet en PIN for et adgangsniveau, er der ingen adgang uden PIN.



Niveau Rengøring

Efter indtastning af en gyldig PIN adgang til:

 = Indstille mælkeskums kvalitet

 = Timer-program

 = Kundepleje






 PIN-beskyttet ON/OFF knap

Adgang niveau rengøring










Niveau Indstil

Efter indtastning af en gyldig PIN adgang til:

-  = Indstille mælkeskumskvalitet
-  = Timer-program
-  = Kundepleje
-  PIN-beskyttet ON/OFF knap
-  = Indstillinger, (drik, generelt, andet)

Niveau Tæller

Efter indtastning af en gyldig PIN adgang til:

-  = Indstille mælkeskumskvalitet
-  = Timer-program
-  = Kundepleje
-  PIN-beskyttet ON/OFF knap
-  = Indstillinger, (drik, generelt, andet)
-  PIN = PIN-rettigheder, oprette adgangskontrol
-  = Tæller styktal

Der kan udstedes en PIN til hvert niveau. Niveauerne er hierarkisk opbygget.

Eksempel: PIN'en til niveau **Indstil** er gyldig for niveauerne **Rengøring** og **Indstil**, men ikke for niveau **Tæller**.

* Tryk på knap **PIN** i hovedmenuen.

* Vælg det ønskede niveau

Eksempel: **Rengøring**.

Nu vises der et display med numerisk tastatur.

* Indtast det ønskede 4-cifrede tal

Det indtastede tal vises.

* Bekræft med **OK**

Nu er niveauet PIN-beskyttet.

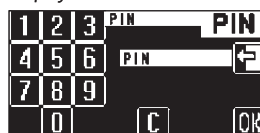
Adgang niveau Indstil



Adgang niveau Tæller



Display PIN-udstedelse



Eksempel:

Indtastning for niveau Rengøring
PIN: 1234

PIN'en overtages til de overordnede niveauer.



Når der udstedes en PIN til et underordnet niveau, overtages denne PIN automatisk for de overordnede niveauer, såfremt disse ikke allerede er PIN-beskyttede.

Eksempel:
Pin-indtastning for
niveau Rengøring: 1234
Niveau Indstil: 9876
Niveau Tæller: 7777

Adgangskontrol		PIN
1	Tæller	7777
2	Indstil	9876
3	Rengøring	1234

Slette PIN

Når der indtastes tallet 0000, bliver adgangskontrollen til et niveau slettet.

Når PIN'en til et niveau slettes, bliver de underordnede PIN'er også automatisk slettet.

3.3.7 Tæller styktal

I menuen Dagstæller vises tælleren for hver enkelt drik.



Aflæse tæller:

* Tryk på den ønskede drik på displayet.

Slette tæller:

* Tryk på Clear-knappen

Hvis der ikke er valgt en drik, kommer der efter tryk på Clear-knappen en forespørgsel på displayet, om tællerne for samtlige drikke skal slettes.

Funktion „Tæller styktal“ bør beskyttes med en PIN for niveauet Tæller mod uautoriseret adgang.



= mere

= mindre

= forlad uden at ændre

= gem værdierne

= Clear knap

Kapitel 4 Andre indstillinger

4.1 Mekaniske indstillinger

4.1.1 Indstilling af formalingsgrad

- * Tag produktbeholderne af.
 - Nu er den indstillede formalingsgrad synlig.*
 - * Udløs en kaffetapning og vent til kværnen går i gang.
 - * På siden af maskinen kan formalingsgraden nu indstilles med en unbraconøgle, mens kværnen kører
- Mod formalingsgrad 1 = fin (drej i urets retning)
Mod formalingsgrad 6 = grov (drej mod urets retning)



Risiko for kvæstelse!

Stik aldrig hånden ind i kværnen, mens maskinen kører og når produktbeholderne er taget af.



Giv agt! Risiko for kvæstelse!
Kapitel Sikkerhed skal overholdes!

4.2 Labels på kaffeknapper

Sluk først for kaffemaskinen, så der ikke ved en fejltagelse bliver udløst en drik.

- * Træk den eksisterende label bag frontglasset nedad og ud.
- * Udfyld dine labels efter eget ønske ved hjælp af WMF skabelonen.
- * Klæb dem på labelholderne og skub dem ind bag glaspladen igen.

Skabelonen kan printes ud på labels eller papir.
Papirversionen limes på labelholderen med limstift.



Gratis download af WMF
skabeloner under www.wmf.de
Passende labels:
Zweckform-Avery Nr. 3659

Kapitel 5 Kundepleje

En forudsætning for, at kaffemaskinen fungerer fejlfrit og at man opnår en optimal kaffekvalitet, er, at den rengøres jævnligt.

Oversigt Rengøringsintervaller

Kundepleje					
Daglig	Ugentlig	Regelmæssig	Opfordring	Option	
x					Rengøringsprogram
x				0	Skummerrengøring
x				0	Mixerspuling
x					Rengøring kombiudløb
				0	Rengøring mælkebeholder
x					Rengøring grumsbeholder
x					Rengøring spildbakke
x					Rengøring dæksel
	x				Rengøring bryggerenhed
(x)	x			0	Rengøring mixer
	x				Rengøring køleskab
	x			0	Rengøring vandtank
		x			Rengøring bønnebeholdere
		x		0	Rengøring produktbeholder
			x	0	Filterskift
			x		Afkalkning



Se lynguiden
„Daglig rengøring“

Se „Almen rengøring“

Se „Ugentlig rengøring“

Se „Regelmæssig rengøring“

Se Software -> Kundepleje

Daglig = mindst én gang om dagen og ved behov

Ugentlig = rengøres en gang om ugen

Regelmæssig = jævnligt ved behov

Opfordring = efter opfordring

Option = optionelt (afhængig af udstyr)

(x) = ved behov hver dag

5.1 Daglig rengøring

Mælkesystemet skal mindst rengøres en gang om dagen. Mælkeslangen skal udskiftes jævnligt.



Se kapitel HACCP-koncept



Rengøringsprogram se lynguiden „Daglig rengøring“

5.1.1 Rengøringsprogram

Rengøringsprogrammet guider pr. software gennem skummerrengøringen via displayet. Ved kaffemaskiner med mixersystem sker der efterfølgende en mixerspuling.

5.1.2 Skummerrengøring

Skummerrengøringen er en mellemrengøring af mælkesystemet. Skummerrengøringen er del af rengøringsprogrammet.



Skummerrengøring se lynguiden „Daglig rengøring“
Mælkesystem:
- Kombiudløb
- Mælkeyse
- Mælkeslange

5.1.3 Mixerspuling

Mixerspulingen er en mellemrengøring af mixeren. Mixerspulingen er del af rengøringsprogrammet.



Mixerspuling se lynguiden „Daglig rengøring“

5.1.4 Rengøring kombiudløb

Grundig rengøring af mælkesystemet.



Rengøring kombiudløb se lynguiden „Daglig rengøring“

5.1.5 Rengøring mælkebeholder (option)

Rengør mælkebeholderen omhyggeligt hver dag.



Se kapitel HACCP-koncept

5.1.6 Almen rengøring

Rengøring grumsbeholder (grumsskik, option)

Tømmes, skylles igennem under rindende vand, rengøres med en fugtig klud.

Spildbakke, dæksel og frontpanel:

Rengør den afkølede kaffemaskine med en fugtig klud. Derefter gnides den tør med en blød ulden klud eller en ruskindsklud.

Rengøring metalfalder:

Til pleje af paneldele af metal (mat overflade) anbefales det at bruge WMF Purargan® forte.

Må ikke poleres med skurepulver eller lignende!

Risiko for, at der kan komme ridser eller skrammer.

Brug aldrig skrappe rengøringsmidler!

Bestillingsnummer for WMF plejeprogrammet se tillægget: Tilbehør bestillingsliste

Før frontpanelet rengøres, skal maskinen slukkes, så der ikke ved en fejltagelse kan udløses en drik!

**5.2 Ugentlig rengøring****5.2.1 Rengøring bryggerenhed**

- * Sluk for kaffemaskinen med ON/OFF knappen. Tag stikket ud af kontakten.
 - * Skub kombiudløbet helt op.
 - * Træk grumsbeholderen fremad og ud.
- Nu er der adgang til bryggerenheden.*
- * Stik en hånd ind under bryggerenheden og ind i skakten (figur 1) og løsne låsemekanismen.
 - * Træk bryggerenheden ud og hold den samtidig fast!



Giv agt! Risiko for kvæstelse!

Figur 1



Hold den godt fast, bryggerenheden kan skride ned.

Du må ikke bruge magt! Kan gå i stykker!



Før langsomt bryggerenheden nedad, vip den og træk den fremad og ud. (Figur 2 og 3)

Brug multitool'et fra tilbehøret.

- * Drej gevindet øverst på bryggerenheden mod urets retning, indtil afstrygeren sidder i forreste position. (Figur 4)
- * Skub fjedrene udad og forbi kanten og lås den dermed op. (Figur 5)
- * Vip slisken opad.

Figur 2



- * Rens sien under rindende vand eller rengør den med en klud.
- * Fjern bøunnerester med en pensel eller en børste.
- * Skyl bryggerenheden af under rindende vand.

Bryggerenheden må aldrig komme i opvaskemaskinen; brug aldrig rengøringsmidler.

- * Tør bryggerenheden af med en klud. Skal have lov at tørre helt, før den sættes i maskinen igen.
- * Fjern bøunnerester i skakten. Dertil skal spildbakken trækkes ud, så kan man få grumset ud med en klud/børste eller suge det ud med en støvsuger.

Sæt den tørre bryggerenhed på plads i maskinen igen.

- * Sæt fjedrene på slisen igen. (Figur 5)
- * Hold skyderen nede og sæt bryggerenheden tilbage i skakten, helt ind til bagvæggen.
- * Skub bryggerenheden lodret opad, indtil låsemekanismen går i indgreb igen.
- * Sæt grumsbeholderen i igen og luk dækslet til skakten.

Hvis bryggerenheden ikke vil gå på plads igen, uden modstand: Drej gevindet foroven på bryggerenheden lidt til højre eller venstre med multitool'et, indtil enheden glider ind i føringen.

Må ikke trykkes på plads med magt!

Figur 3



Figur 4



Figur 5



Bryggesi



5.2.2 Rengøring mixer choco/topping (option)

Choco-mixer/topping-mixer

- * Skal eventuelt rengøres oftere, afhængig af, hvilket pulver der anvendes!
- * Sluk for kaffemaskinen med ON/OFF knappen. Tag stikket ud af kontakten.
- * Tag mælkekappen af.
- * Tag mælkeslangen fra mixeren til kombiudløbet af.
- * Drej tappen på bajonetlåsen under mixertragten til venstre mod urets retning. Mixertragtens låsemekanisme bliver nu løsnet.
- * Nu er mixerpropellen synlig og kan rengøres med en klud.
- * Skil den todelte mixertragt ad. Rengør tragtens dele og mixerslangen under rindende varmt vand.
- * Lad alle delene tørre.
- * Saml delene igen.

Når delene samles, skal alle åbninger pege i samme retning.

- * Sæt mixertragten i igen.
- * Drej tappen på bajonetlåsen tilbage i urets retning.
- * Sæt mixerslangen tilbage på mixertragtens og kombiudløbets studse.
- * Sæt mælkekappen på plads igen.

Det er vigtigt, at mixerslangen sidder ordentlig fast. Ellers kan der ved næste dosering ved et uheld komme varmt vand eller varm choco-/toppingdrik ud.

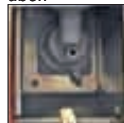
5.2.3 Rengøring køleskab

Skal tørres af en gang om ugen eller efter behov med en fugtig klud.

lukket



åben



2-delt mixertragt
Alle åbninger i samme retning



Sørg for, at spiralføringen er sat i og at slangen ikke kommer i klemme.



Giv agt! Risiko for skoldning!



5.2.4 Rengøring vandtank

Vandtanken skal skylles grundigt igennem en gang om ugen med rent vand.



5.3 Regelmæssig rengøring

5.3.1 Rengøring bønnebeholdere

Bønnebeholderne skal rengøres efter behov og med regelmæssige intervaller (mindst en gang om måneden).

- * Sluk for kaffemaskinen med ON/OFF knappen. Tag stikket ud af kontakten.
- * Åbn låsen til bønnebeholderne med multitooll'et ved at dreje den i urets retning.
- * Tag bønnebeholderne af opad.
- * Tøm bønnebeholderne helt og tør dem grundigt af med en fugtig klud.
- * Lad bønnebeholderne tørre helt.
- * Fyld bønnebeholderne op igen og sæt dem på plads.
- * Luk låsemekanismen med multitooll'et mod urets retning.



åbn



luk



Stik aldrig hånden ned i kværnen!



Giv agt! Risiko for kvæstelse!



Bønnebeholderne må ikke komme i opvaskemaskinen.



5.3.2 Rengøring produktbeholder choco/topping (option)

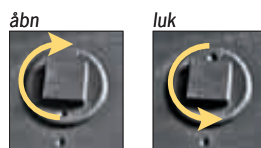
Skal eventuelt rengøres oftere, afhængig af, hvilket pulver der anvendes!

- * Sluk for kaffemaskinen med ON/OFF knappen. Tag stikket ud af kontakten.
- * Åbn låsen til produktbeholderen med multitool'et ved at dreje den i urets retning.
- * Tag produktbeholderen opad og af og tøm den helt.
- * Skru omløbermøtrikkerne af på for- og bagsiden.
- * Træk doseringssneglen ud.
- * Tør beholderen grundigt af med en fugtig klud.
- * Rengør doseringssneglens enkelte dele grundigt.
- * Lad produktbeholderen og de enkelte dele tørre helt.
- * Saml doseringssneglen igen og sæt den i, skru omløbermøtrikkerne på.

Pas på, at åbningen vender i den rigtige retning!

- * Fyld produktbeholderen op igen og sæt den på plads.
- * Luk låsemekanismen med multitool'et mod urets retning.

Produktbeholderne må aldrig komme i opvaskemaskinen.



Doserer med enkeltdele
Doseringssnegl



5.4 Filterskift

Følg venligst kalkfilterets betjeningsvejledning, når der skal skiftes filter.

Foretag en displaystyret spuling efter filterskift.



Filterskift se
kapitel Software

5.5 Afkalkning

Afkalkningen er displaystyret.



Afkalkning se
kapitel Software

Kapitel 6 HACCP rengøringskoncept

I henhold til loven har du pligt til at sørge for, at dine gæster ikke udsættes for sundhedsmæssige farer ved at indtage de levnedsmidler, du serverer for dem.

Der kræves et HACCP-koncept (Hazard Analysis Critical Control Points) til identificering og evaluering af risici.

Du har pålæg om at foretage en risikoanalyse i din virksomhed. Målet er her, at identificere og afhjælpe risikopunkter for levnedsmiddelhygiejnen. Til det formål skal der fastlægges og realiseres kontrol- og i givet fald testmetoder.


Ved reglementeret installation, service, kundepleje og rengøring opfylder WMF kaffemaskinerne forudsætningerne for ovennævnte krav. Hvis kundeplejen og rengøringen af kaffemaskinen ikke udføres reglementeret, bliver udskænkning af mælkedrikke til et risikomoment med hensyn til levnedsmiddelhygiejnen. Bemærk venligst følgende punkter for at kunne overholde HACCP-konceptet:

„Forordning om levnedsmiddelhygiejne af 05.08.1997 (Tyskland)“

Vi anbefaler at bruge vores HACCP-rengøringskoncept til kontrol af regelmæssig rengøring.

Mælkesystemet skal desinficeres hver dag

- Hold dig til anvisningerne om rengøring af mælkesystemet i brugermanualen. Så er du sikker på, at dit anlæg er kimfrit ved driftsopstart.

Via Info-knappen  kan du få vist protokollerne for de seneste rengøringsforløb.



Driftsopstart altid med en nyåbnet, kølet mælkekarton

- Original emballeret UHT-mælk er som regel fri for skadelige bakterier. Åbn altid en ny, kølet mælkekarton ved driftsopstart.
- Sørg for absolut renlighed, når du åbner mælkeemballagen! Der kan indsluses bakterier, hvis hænderne eller værktøjet er snavset, når kartonen åbnes.

Vi anbefaler at bruge vores HACCP-rengøringskoncept til kontrol af regelmæssig rengøring.

Hold mælken på køl!

- Hav altid en kølet, ny mælkekarton klar.
- Hvis en kølet, nyåbnet mælkekarton bruges inden for maksimalt 3 timer, kan man eventuelt undvære køling under driften.
- Hvis mælkeforbruget er mindre, skal den kølede mælk fortsat stå på køl under driften.

Mælken bør have en temperatur på ca. 6 – 8 °C ved driftsopstart. Afhængig af justeringen giver en liter mælk ca. 20 cappuccinoer. WMF AG kan tilbyde forskellige køleløsninger (f.eks. WMF reservekøler eller WMF mælkekøler).

Anbefaling for choco/topping (option)

Rengør produktbeholderne regelmæssigt. Følg anvisningerne i kapitel Kundepleje.

Følg producentens anvisninger for det anvendte pulver (choco/topping).



Hav altid en kølet, ny mælkekarton klar.

HACCP - rengøringskoncept

Anvend kun kølet UHT-mælk, da man ellers ikke kan udelukke sundhedsfare på grund af mikroorganismer!
Til Choco og Topping må der kun anvendes produkter, hvor holdbarhedsdatoen ikke er overskredet.

Rengøringsstrin:

1. Gennemførelse af rengøringsprogrammet.
Lynguide „Daglig rengøring“:
- 2a. Rengøring af mælkeskummeren (kombiudløb)
Lynguide „Daglig rengøring“:
- 2b. Daglig rengøring af mixeren.
(Lynguide „Daglig rengøring“)
- 3a. Skummerengøring resp. udskiftning af kombiudløbet efter 4 timers driftstid. (Absolut nødvendigt ved lavt forbrug og hvis mælken ikke er kølet.)
- 3b. Ugentlig rengøring af mixeren og regelmæssig rengøring af produktbeholderne. (Kapitel Kundepleje)
4. Almen maskinrengøring.

Dato	Rengøringsstrin				Underskrift
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Dato	Rengøringsstrin				Underskrift
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

Kapitel 7 Service

Bemærk venligst, at det drejer sig om en professionel kaffemaskine til erhvervsmæssig brug, der kræver regelmæssig service og afkalkning.

Maskinen beregner selv tidspunktet, hvor der skal foretages afkalkning, og tidspunktet afhænger af det lokale vands hårdhedsgrad og af, hvorvidt der bruges kalkfilter. Tidspunktet for service afhænger af, hvor meget maskinen bruges, og der kommer en melding herom på displayet. Kaffemaskinen kan køre videre, når meldingen er vist, servicearbejdet skal dog udføres/gives i ordre hurtigst muligt for at sikre funktionssikkerheden og undgå følgeskader.

*Afkalkning, se
kapitel Software - Kundepleje*

7.1 Service kaffemaskine

Der skal udføres følgende servicetrin:

- Afkalkning: kan udføres af operatøren/driftsherren selv.
- Kundepleje for hver 10.000. kaffetapning, senest én gang om året: kan udføres af driftsherren selv.
- Service for hver 30.000. kaffetapning, senest hvert 2. år: kun gennem oplært personale eller WMF Service, da der her skal foretages sikkerhedskontroller.
- Service for hver 90.000. kaffetapning, senest hvert 6. år: kun gennem oplært personale eller WMF Service, da der her skal udskiftes komponenter, der er relevante for sikkerheden.

*Afkalkning, se
kapitel Software - Kundepleje*

*Kundepleje efter 10.000
brygninger se Vejledning om
kundepleje i Kundepleje Kit
1/10.000
Best. nr. 33 2828 7000*

*Se kapitel Meldinger og
henvisninger*



*I tilfælde af yderligere
serviceopgaver og reparationer,
kontakt venligst din lokale WMF
kundeservice.
Telefonnummeret står på en
adresselabel på kaffemaskinen
og på følgesedlen.*

7.2 Service mixer (choco)

Service for hver 6.000. choco-tapning, senest hvert 2. år: kun gennem oplært personale eller WMF-service.

7.3 Service mixer (topping)

Service for hver 18.000. topping-tapning, senest hvert 2. år: kun gennem oplært personale eller WMF-service.

7.4 WMF kundeservice

WMF kundeservice kan kontaktes centralt, hvis det lokale servicekontor ikke kendes.

[Nimand A/S] +45 7020 9944

[Nimand A/S] +45 7020 9945

nimand@nimand.com

Kapitel 8 Meldinger og henvisninger

8.1 Meldinger betjening

Påfyld bønner

* Fyld kaffe i bønnebeholderen (i midten)!

* Kontroller:

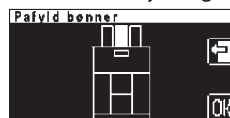
- Er låsen til produktbeholderen åben?

Se kapitel Kundepleje

Kaffebønnerne glider ikke ned.

* Rør i bønnerne med en stor ske og bekræft med **OK**.

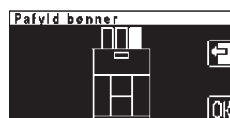
Se Installationsvejledning



Påfyld bønner

* Fyld kaffe i bønnebeholderen (til højre)!

Som ved „Påfyld bønner“ i midten.



Kun ved kaffemaskiner uden fast vandtilslutning:

Fyld vandtank

* Fyld vandtanken op og sæt den på igen til stop.



Kun ved kaffemaskiner med fast vandtilslutning:

Åbn stophane!

* Åbn stophanen og bekræft.



Tøm grumsbeholder!

* Tøm grumsbeholder

Se Betjening



Grumsbeholder fjernet!

* Sæt grumsbeholderen rigtigt i og luk låget.



Brygger fejl.

* Afmonter bryggerenheden

* Rens bryggesien

* Sæt bryggerenheden i igen og sørg for, at den går rigtigt i indgreb.

Se kapitel Kundepleje



Kaffemaskine med vandtank:

Udskift kalkfilter

- ※ Udskift filteret inden for en uge og kvitter i menuen „Kundepleje“.

Følg kalkfilterets brugermanual!

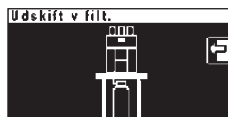


Kaffemaskiner med fast vandtilslutning:

Udskift kalkfilter

- ※ Udskift filteret inden for en uge og kvitter i menuen „Kundepleje“.

Følg kalkfilterets brugermanual!



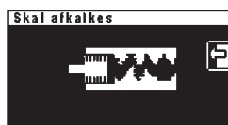
Venligst se i brugermanualen!

Visning af fejlnummer, se kapitel Fejlmeldinger/funktionsfejl.



Melding om afkalkning

Foretag afkalkning inden for en uge.
Se kapitel Software - Kundepleje.



Melding kundepleje 10.000 brygninger

- ※ Udfør kundepleje inden for en uge og kvitter i menuen „Kundepleje“.



Melding Service 30.000 brygninger

Tilkald WMF Service.



Melding revision 90.000 brygninger

Tilkald WMF Service.



8.2 Fejlmeldinger / funktionsfejl

Principiel fremgangsmåde, når der vises fejlmeldinger eller funktionsfejl:

- ※ Sluk for kaffemaskinen og tænd den igen efter et par sekunder.
- ※ Gentag den handling, der førte til fejlfunktionen.

I mange tilfælde vil fejlen nu være rettet og du kan arbejde videre.

Giver det ikke noget resultat: Søg i nedenstående fejlliste efter den viste fejlttekst eller fejlkode og følg anvisningerne under Udbedring.

Giver det heller ikke noget resultat eller findes den viste fejl ikke i listen, så tilkald WMF kundeservice!

Ved nogle meldinger bliver enkelte funktioner spærret.

Det mærker man ved at lyset i kaffeknapperne slukker.



Drikkene under de oplyste kaffeknapper kan fortsat udskænkes.

Din WMF presto er forsynet med et diagnoseprogram. De opståede fejl vises på displayet. De oplistede fejlmeldinger kan også skyldes strømsvigt.

Hvis der er tale om en aktuel fejl eller en henvisning til driftsherren, vises feltet .

* Tryk på knappen.

Fejlnummeret vises.

Fejl-indikation	Betegnelse på fejlen	Udbedring
6	Bryggerenhed blokeret /bryggerenhed går trægt	<ul style="list-style-type: none"> * Sluk for kaffemaskinen * Rens bryggerenheden <i>Se kapitel Kundepleje, Rengøring bryggerenhed</i>
26 36	Højre kværn blokeret Venstre kværn blokeret 	<ul style="list-style-type: none"> * Sluk for kaffemaskinen * Tag bønnebeholderen af  * Drej knivsættet mod urets retning, må kun gøres med multitool'et (firkant) (se figuren). * Sæt beholderen på igen * Tænd for kaffemaskinen igen <i>Se kapitel Kundepleje, Rengøring produktbeholder</i> <i>Hvis det sker ofte:</i> <ul style="list-style-type: none"> * Stil formalingsgraden et trin grovere <i>Se Kapitel Andre indstillinger, Indstilling af formalingsgrad</i>

Meldinger og henvisninger

Fejl-indikation	Betegnelse på fejlen	Udbedring
88	Kedel overtemperatur	<p>Udskænkningen er spærret midlertidigt.</p> <p>※ Kontroller, om hovedhanen er åben og endvidere om tanken er fyldt og sat rigtigt i</p> <p>Hvis det derefter ikke er O.K.:</p> <p>※ Sluk for kaffemaskinen</p> <p>※ Rens bryggerenheden</p> <p><i>Se kapitel Kundepleje, Rengøring bryggerenhed</i></p> <p><i>Tænd maskinen og forsøg igen</i></p> <p><i>(Frigivelse sker, når afkølet til normaltemperatur).</i></p> <p><i>Sluk for kaffemaskinen, lad den køle af og tænd igen</i></p>
89	Kedel varmetidsfejl	<p>※ Sluk for maskinen og tænd den igen.</p>
161	Bryggevandsfejl	<p><i>Sluk for maskinen og tænd den igen mellem hvert af de efterfølgende trin. Hvis fejlen ikke er rettet, udfør næste trin.</i></p> <p><i>Kontroller, om hovedhanen er åben, endvidere om tanken er fyldt og sat rigtigt i.</i></p> <p>※ Rens bryggerenheden</p> <p><i>Se kapitel Kundepleje, Rengøring bryggerenhed</i></p> <p><i>Indstil formalingsgraden grovere.</i></p> <p><i>Kapitel Andre indstillinger</i></p> <p><i>Stil kvaliteten lavere.</i></p> <p><i>Se Indstillinger Recepter.</i></p>
163	Varmspuling vandfejl	<p><i>Sluk for maskinen og tænd den igen mellem hvert af de efterfølgende trin. Hvis fejlen ikke er rettet, udfør næste trin.</i></p> <p><i>Kontroller, om hovedhanen er åben, endvidere om tanken er fyldt og sat rigtigt i.</i></p> <p>※ Rens bryggerenheden</p> <p><i>Se kapitel Kundepleje, Rengøring bryggerenhed</i></p>
186	Dampkedel-niveau	<p><i>Tapningen er spærret midlertidigt.</i></p> <p><i>Kontroller om grumsbeholderen er sat rigtigt i.</i></p> <p>※ Sluk for maskinen og tænd den igen.</p>
188	Dampkedel overtemperatur	<p><i>Tapningen er spærret midlertidigt.</i></p> <p><i>Efter frigivelsen, kontroller mælkeskum og dampudløb.</i></p> <p>※ Sluk for kaffemaskinen, lad den køle af og tænd igen</p>
189	Dampkedel varmetidsfejl	<p>※ Sluk for maskinen og tænd den igen.</p>

8.3 Fejl uden fejlvisning

Fejlbillede	Udbedring
Ingen varmtvandstapning, men vand i grumsbeholder	<ul style="list-style-type: none"> * Rengør varmtvandsaftapperen * Tilkald WMF kundeservice. (der kan tappes kaffe)
Ingen choco-tapning, men vand i grumsbeholderen	<ul style="list-style-type: none"> * Choco-aftapper må ikke mere benyttes * Tilkald WMF kundeservice. (der kan tappes kaffe)
Choco-doserer blokeret, der tappes kun choco med vand	<ul style="list-style-type: none"> * Rengør dosereren <i>Se kapitel Kundepleje</i> <i>Tøm pulveret ud</i> * Drej sneglen i hånden, indtil alt pulveret er ude. * Skyl eventuelt igennem med vand * Tør den/lad den tørre helt
Kaffetapning venstre/højre side forskellig	<ul style="list-style-type: none"> * Rengør kombiudløbet <i>Se lynguiden Daglig rengøring</i>
Ingen tapning af mælkeskum/mælk, selv om der er mælk i beholderen	<ul style="list-style-type: none"> * Kontroller, om mælkeslangen har knæk eller sidder i klemme. * Læg mælkeslangen korrekt. * Rengør kombiudløbet * Sugedyse er forstoppet. <i>Se lynguiden Daglig rengøring</i> * Mælkekøler er iset til
Mælkeskum ikke i orden, temperatur for lav	<ul style="list-style-type: none"> * Skift mælkedysen grøn dyse til afkølet mælk hvid dyse til ukølet mælk * Rengør kombiudløbet <i>Se lynguiden Daglig rengøring</i>
Mælkekøler køler ikke	<ul style="list-style-type: none"> * Kontroller, om mælkekøleren er tændt ved den separate kontakt.
Pumpen kører permanent, vand i grumsbeholder	<ul style="list-style-type: none"> * Sluk og tænd for maskinen igen * Hvis fejlen ikke er rettet, tilkald kundeservice
Mælkeskummer og vandtank Montage/demontage går trægt	<ul style="list-style-type: none"> * Giv O-ringene lidt WMF „Fedt til pakningsringe“
Umuligt at sætte choco/toppingbeholder i	<ul style="list-style-type: none"> * Drej drevet doseringssnegl på dosereren lidt i urets retning i hånden.

Kapitel 9 Sikkerhed

9.1 Risici for personalet

Størst mulig sikkerhed er en af de vigtigste egenskaber hos WMF maskinerne. Sikkerhedsindretningernes funktion er kun givet, når nedenstående overholdes:

- Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt igennem, før du begynder at bruge maskinen.
- Rør aldrig ved varme maskindele.
- Kaffemaskinen må ikke benyttes, hvis ikke den fungerer korrekt eller hvis den er beskadiget.
- Børn må ikke komme i berøring med kaffemaskinen.
- Der må under ingen omstændigheder ændres på de indbyggede sikkerhedsindretninger.

På trods af sikkerhedsindretningerne er enhver maskine behæftet med et risikopotentiale, hvis den ikke håndteres korrekt. Følg venligst de efterfølgende anvisninger omkring håndteringen af kaffemaskinen for at undgå kvæstelser eller sundhedsfare:

Risiko for skoldning!

I aftapningsområdet for kaffe, chokolade, varmt vand og damp er der risiko for skoldning. Sørg for at der ved tapning af drikke altid er stillet et bæger under.



Giv agt! Risiko for skoldning i tappeområdet!

Risiko for forbrænding!

Bryggerenheden må kun rengøres, når kaffemaskinen er kold. Bryggerenheden kan blive meget varm.



Giv agt! Risiko for forbrænding! Varm overflade!

Risiko for kvæstelse!

Risiko for kvæstelse ved alle bevægelige komponenter!

Stik aldrig hånden ned i bønnebeholderen eller ind i åbningen til bryggerenheden, når maskinen er tændt.



Giv agt! Risiko for kvæstelse!



Hvis sikkerhedsanvisningerne ikke overholdes, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

Sundhedsfare!

Der må kun fyldes de produkter i produktbeholderne (kaffebønner, choco-pulver, topping-pulver) og rummet til manuel fyldning, som er beregnet til den tilsigtede brug!



Giv agt! Sundhedsfare!

Sundhedsfare!

Ved håndteringen af rengøringstabletterne og afkalkningsmidlet skal sikkerhedsreglerne på emballagen overholdes. Rengøringstabletterne og afkalkningsmidler kan give irritationer. Fyld først rengøringstabletter og opløsningen med afkalkningsmiddel i, når der kommer en opfordring hertil på displayet.



Giv agt! Sundhedsfare!

Risiko for irritation og skoldning!

Stik aldrig hånden ind under udløbene, mens der udføres rengøring/afkalkning!

Under rengøringen/afkalkningen siver der rensesvæske/afkalkningsopløsning ud af kombiudløbet.



Giv agt! Risiko for irritation og skoldning i tappeområdet!

9.2 Risici for kaffemaskinen

Overhold venligst nedenstående anvisninger for at undgå at der opstår tekniske problemer og skader på kaffemaskinen:

- Ved vand med en hårdhedsgrad på over 5°dKH bør der forkobles et WMF kalkfilter, ellers kan der opstå skade på kaffemaskinen på grund af tilkalkning.
- Sørg af forsikringstekniske grunde altid for, at hovedhanen for vandtilførslen bliver lukket, når der lukkes ned for driften (kaffemaskine med fast vandtilslutning), og at der slukkes for strømmen på hovedafbryderen eller at stikket tages ud af kontakten.
- Vi anbefaler at træffe forholdsregler, der kan forebygge skader:
 - f.eks. at få monteret et passende vandstop i vandledningen
 - at sætte røgalarmer op.
- Efter længere tids oplægning skal der foretages en rengøring, før maskinen må bruges igen.

- Efter flere ugers driftspause anbefales det at køre rengøringsprogrammet igennem to gange, før maskinen tages i brug igen.
- Kaffemaskinen må ikke udsættes for frost.
- Kaffemaskinen må ikke anvendes i det fri og må ikke udsættes for stænkvand. Den maksimalt tilladte relative fugtighed er 80%, dug er ikke tilladt.
- Apparatet må ikke sprøjtes eller renses med vandslange eller damprenser eller lignende apparater
- Apparatet skal anbringes på en plan, vandret og fast overflade.



Se lynguiden *Daglig rengøring*

9.3 Driftsherrens pligter

Kaffemaskinen overholder kravene i EU lavspændingsdirektivet LVD og EMC-direktivet og er CE-mærket.

Trykbeholderne falder ikke ind under EU-direktivet for trykbærende udstyr P.E.D. (se artikel 1 afsnit 3.6), da de svarer til artikel 3 afsnit 3 i P.E.D.

For varmtvandskedlen/dampkedlen er der hverken anmeldelses- eller godkendelsespligt.

Beregningerne svarer til AD 2000.

Hvert apparat er blevet trykprøvet. For lande uden for EU gælder de pågældende nationale regler.

Driftsherren for sådanne anlæg skal sørge for regelmæssig service gennem en WMF servicetekniker, en af WMF autoriseret person eller en anden autoriseret person og for at få kontrolleret sikkerhedsindretningerne. Driftsherren skal sørge for, at de elektriske anlæg og driftsmidler er i korrekt tilstand (f.eks. iht. BGV A2).

Som en garanti for, at kaffemaskinen er driftssikker, kræves det bl.a. at sikkerhedsventilerne udskiftes senest efter 2 år og at kedlerne udskiftes senest efter 6 år. Disse forholdsregler bliver truffet af WMF kundeservice i forbindelse med service.

Apparatet er underlagt bestemmelserne om affald for elektronisk udstyr (WEEE /EU-direktiv) og må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet.



Se kapitel *Service*



Kontakt WMF kundeservice ved bortskaffelsen, adressen findes i kapitel 7.4

9.4 Garantikrav

Købers garantikrav er gældende inden for rammerne af de lovgivtige garantirettigheder i en garantiperiode på 12 måneder efter risikooverdragelsen.

WMF har først altid ret til at foretage erstatningsleverance inden for en rimelig frist.

Yderligere garantikrav, især krav om skadeserstatning på grund af følgeskader, er - inden for lovens rammer - udelukket.

Garantiperiode 12 måneder

Tingsmangler skal straks gøres gældende over for WMF.

Der ydes ingen garanti:

- For samtlige dele, der er udsat for naturlig slitage. Hertil hører blandt andet pakninger, mixer og bryggeenhed.
- For mangler, der skyldes vejrliget, kedelsten, kemiske, fysiske, elektrokemiske eller elektriske årsager, såfremt de ikke kan henføres til culpa hos WMF.
- Hvis der gives afkald på et kalkfilter, selv om vandforholdene på stedet kræver brug af et kalkfilter, og der derved opstår mangler.
- For mangler, der opstår på grund af, at forskrifterne om behandling, service og kundepleje af apparatet (f.eks. i brugermanualen og i serviceanvisningerne) ikke overholdes.
- For mangler, der opstår på grund af, at der ikke anvendes originale WMF reservedele, at der foretages forkert montage gennem kunden eller tredjemand, eller på grund af fejlagtig eller sløset behandling.
- For følgerne af u hensigtsmæssige ændringer eller reparationsarbejde foretaget af kunden eller tredjemand uden forudgående accept fra vores side.
- For mangler, der opstår som følge af uegnet eller u hensigtsmæssig brug.
- Der foreligger især uegnet brug af kaffemaskinen, hvis kunden inden for garantiperioden på 12 måneder (regnet fra købsdato) foretager flere kaffetapninger resp. aftapninger over -choco-mixeren/topping-mixeren, end der er angivet som maksimal årskapacitet. Den maksimale årskapacitet er maks. 15.000 kaffetapninger og maks. 6.000 choco-drikke.



Kunden bliver i ordrebekræftelsen gjort opmærksom på det, hvis det er nødvendigt at montere et kalkfilter.



Se kapitel Service

Tillæg A: Oversigt lynguides

WMF presto færr dig nu trin for trin gennem installationsproceduren via en berøringsskærm. Når du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Når du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10. Hvis du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Hvis du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10.

Installation af vandets håndhygie

- Hvis du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Hvis du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10.

Installation af vandets håndhygie

- Hvis du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Hvis du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10.

Installation af vandets håndhygie

- Hvis du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Hvis du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10.

Installation af vandets håndhygie

- Hvis du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Hvis du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10.

Instillationsvejledning

WMF presto færr dig nu trin for trin gennem installationsproceduren via en berøringsskærm. Når du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Når du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10. Hvis du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Hvis du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10.

Installation af vandets håndhygie

- Hvis du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Hvis du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10.

Installation af vandets håndhygie

- Hvis du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Hvis du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10.

Installation af vandets håndhygie

- Hvis du har trykket på "Ja", vil du blive vist trin nr. 1 af 10. Hvis du har trykket på "Nej", vil du blive vist trin nr. 10 af 10.
















Lynguide over „Daglig rengøring“

Denne lynguide kan ikke erstatte brugermanualen!

Bemærk også overgangen over rengøringsintervaller i kapitel Kundepåbej i brugermanualen. For den første rengøring afføres, er det vigtigt at læse afsnittene „Åbn rengøring“, „Åbn rengøring“ og „Åbn rengøring“.

1	2	3
		
Tryk på området uden knapper.	Nu vises der flere knapper. Tryk på knappen OK .	Tryk på OK i Kundepåbej.
4	5	6
		
Nu vises undermenuen Kundepåbej med tre valgmuligheder. Tryk på Kundepåbej .	Tryk på OK .	Tryk på OK i Kundepåbej.
7	8	9
		
Åbn en færdig special rengøringsmiddel. Hæld 0,3 l rent, koldt vand i vandspul. Sæt maskeslagen i. Tryk på OK .	Er punkt 7 udført? Tryk på OK .	Rengøringsen kører i 30 sek. Tryk på OK .
10	11	12
		
Spulningen kører i 30 sek.	Display, der skal minde om skumrengøring. Summen rengøring, se næste side. Tryk på OK .	Vidse på bagsiden.

Art. nr. 32 2319 8110
Udgave 1.1 / Status 10/05

14	15	16
		
Sæt kombiløbet helt op og skub låget op.	Træk grumbeholderen ud og tøm den.	Træk spidsboksen frem og ud og tøm den. Åbn låget. Åbn låget. Åbn låget.
17	18	19
		
Sæt grumbeholderen igen og luk låget.	Dr. Krenneller ans. Sideren i midten mellem beholdere eller i midten bag ved beholdere.	Luk det manuelle rum igen.
20	21	22
		
Når det er færdigt rengøringsmiddel i. Tryk på OK .	Rengøringsen kører ca. 5-8 min.	Mikserulningen kører i 30 sek. Derfor lukker maskinen. Rengøringsprogrammet er færdigt.
Skumrengøring	Mikserulning	Kun mikserulning
		
Kun skumrengøring på Skumrengøring i Kundepåbej Se punkt 12 til 11.	Kun mikserulning på Mikserulning i Kundepåbej Se punkt 12 til 11.	Kun mikserulning på Mikserulning i Kundepåbej Se punkt 12 til 11.
A	B	C
		
Træk det lille greb bag kombiløbet frem. Sæt kombiløbet af. Træk maskeslagen ud af masken. Hvis der er installeret flere sange, skal den også hages af.	Træk 5 min rengøringsmiddel med 0,5 l vand i vandspul. Sæt kombiløbet af og bag delene sammen med maskeslagen i rengøringsmiddel. Hvis der er installeret flere sange, skal den også hages af.	Sæt kombiløbet og maskeslagen sammen. Hvis der er installeret flere sange, skal den også hages af.

Tillæg B: Specifikationer

Specifikationer kaffemaskine

Mærkeeffekt *	2,2 kW
Dagskapacitet Espresso, café crème	100 kopper
Varmtvandskapacitet total	10 l/timen
Kaffebønnebeholder	hver ca. 500 g (1000 g option)
Choco-beholder/topping-beholder	ca. 500 g
Strømtilslutning *	1/N/PE 50 Hz/230 V
Udvendige mål	Bredde 325 mm Højde med bønnebeholder 675 mm Dybde 550 mm
Tom vægt	ca. 30-40 kg
Vedv. lydtryksniveau (Lpa) **	< 70 dB (A)

Forbehold for tekniske ændringer.

* Specialudstyr, se typeplade, de angivne data er gældende for basisudstyr.

** Det A-vægtede lydtryksniveau Lpa (slow) og Lpa (impulser) på personalets arbejdsplads ligger i hver driftsmode under 70 dB(A).

Anvendelses- og installationsforhold

De nødvendige forberedelser på opstillingsstedet skal iværksættes af maskinens driftsherre. De skal udføres af autoriserede installatører under hensyntagen til de generelle og de lokale reglementer. WMF kundeservice må kun etablere forbindelsen af maskinen til de klargjorte tilslutninger. WMF kundeservice er ikke autoriseret til at foretage installationsarbejde på opstillingsstedet, ligesom WMF kundeservice ikke er ansvarlig for udførelsen af samme!

Netspændingstolerance	230 V + 6 % - 10 %, strømafbrydelse < 50 ms ingen funktionsafbrydelse
Vandtilgang (fast vandtilslutning option)	3/8" slangetilslutning med hovedhane og snavsfilter, etableret af driftsherren, vandtemperatur maks. 35 °C. min. 2 bar tryk ved 2 l/min., maks. 6 bar
Vandkvalitet	Til drikkevand over 5° dKH (karbonathårdhed) bør der forkobles et WMF kalkfilter.
Vandafgangsledning (option)	Slange min. DN 19, min. fald 2 cm/m
Omgivelsestemperatur	+ 5°C til maks. + 35°C (ved frost skal vandsystemet tømmes)
Maks. fugtighed	80 % relativ fugtighed uden dug, ingen stænkvand, apparatet må ikke anvendes i det fri!
Kapslingsklasse	IP XO
Monteringsafstande	Af hensyn til funktionen, service og sikkerheden kræves der ved installationen en min. afstand på 50 mm til væggen bagved og på siden - eller til andre komponenter, der ikke leveres af WMF. Overhold en fri højde på 1100 mm fra opstillingsfladens overkant. Vi anbefaler at placere opstillingsfladen min. 850 mm over gulvhøjde. Hvis der skal føres maskintilslutninger ned gennem bordpladen, skal der tages højde for at ledningerne optager plads, der kan begrænse det disponible rum i underskabet.
Monteringsmål kalkfilter: (03.9314.0001)	490 mm (højde) x 118,8 mm (diameter) plus pladsbehov til tilslutningsslangerne

* Det lokalt etablerede el-anlæg skal udføres iht. gældende nationale reglementer (f. eks. for Tyskland iht. VDE 0100). For at øge sikkerheden bør kaffemaskinen have et forkoblet FI-relæ med 30 mA nominel fejlstrøm svarende til EN 61008. Der skal installeres en Schuko-stikdåse i nærheden. Hvis strømtilslutningsledningen på denne kaffemaskine bliver beskadiget, skal den udskiftes af WMF kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person.

Hvis kaffemaskinen tilsluttes fast på stedet, skal der forkobles et multipols relæ (hovedafbryder) iht. EN 60947 med mindst 3 mm kontaktafstand, ved fleksibel tilslutning anbefales relæet.

Strømkablet må ikke ligge op ad varme komponenter.

Hovedafbryder og stikdåse installeres af driftsherren.

I forbindelse med en transportvogn må maskinen ikke installeres med fast tilslutning fra driftsherrens side.

Tillæg C: Tilbehør og reservedele

Tillæg: Tilbehør og reservedele

Antal	Stk	Beskrivelse	order nr.	Pos. Nr.	Anvendes
Portionere					
1	stk	Shoko dosere	33 2823 5000	4	Shoko
1	stk	Topping dosere	33 2824 8000	4	Topping
1	stk	Prtionere læg	33 2315 3000	1&4	alle
1	tekst	Labels tekst portionere	33 2315 3000	4	alle
Kaffe grums kontainer					
1	stk	Kaffe grums kontainer	33 2272 4000	9	alle
Bryggesystem					
1	stk	Bryggesystem	33 2272 6099	15	alle
Spildbakke & Rist					
1	stk	Spildbakke	33 2254 9000	10	alle
1	stk	Spildbakke rist	33 2257 2000	10	alle
Vandtank					
1	stk	Vandtank	33 2254 1000	17	alle
1	stk	Vandtank læg	33 2296 1000	17	alle
1	stk	Si vandtank	33 7006 2608	17	alle
Kunde kit 1/10.000					
1	stk	Kunde servicekit 1/10.000 (med malk& Shoko	33 2828 7000		alle
Aftekning filter					
1	stk	AquaQuell 1,5 filtersystem (Compl.)	03 9314 0001		Fast tilslutning
1	stk	Filterpatron AquaQuell 1,5	33 2169 2000		Fast tilslutning
Art nr. for WMF Service program					
1	stk	WMF malk cleaner	33 0683 6000		
1	stk	Rensetableter	33 7006 2531		
2	stk	Flyden afkalke (0,75 l)	33 7006 2869		
1	stk	Pipe Cleaner (Flaskrensere)	33 0350 0000		
1	stk	Rengørings børste	33 1521 9000		
1	stk	Fedt Mulkote 5 g.	33 2179 9000		

Antal	Stk	Beskrivelse	order nr.	Pos. Nr.	Anvendes
Portionere					
1	stk	Shoko dosere	33 2823 5000	4	Shoko
1	stk	Topping dosere	33 2824 8000	4	Topping
1	stk	Prlonere læg	33 2315 3000	1&4	alle
1	tekst	Labels tekst portionere	33 2315 3000	4	alle
Kaffe grums kontainer					
1	stk	Kaffe grums kontainer	33 2272 4000	9	alle
Bryggesystem					
1	stk	Bryggesystem	33 2272 6099	15	alle
Spildbakke & Rist					
1	stk	Spildbakke	33 2254 9000	10	alle
1	stk	Spildbakke rist	33 2257 2000	10	alle
Vandtank					
1	stk	Vandtank	33 2254 1000	17	alle
1	stk	Vandtank læg	33 2296 1000	17	alle
1	stk	Si vandtank	33 7006 2608	17	alle
Kunde kit 1710.000					
1	stk	Kunde servicekit 1710.000 (med mælk& Shoko	33 2828 7000		alle
Afkalkning filter					
1	stk	AquaQuell 1,5 filtersystem (Compl.)	03 9314 0001		Fast tilslutning
1	stk	Filterpation AquaQuell 1,5	33 2169 2000		Fast tilslutning
Art nr. for WMF Service program					
1	stk	WMF mælk cleaner	33 0683 6000		
1	stk	Rensetableter	33 7006 2531		
2	stk	Flyden afkalke (0,75 l)	33 7006 2869		
1	stk	Pipe Cleaner (Flaskerenser)	33 0350 0000		
1	stk	Rengørings børste	33 1521 9000		
1	stk	Fedt Molkote 5 g.	33 2179 9000		

Indeks

Symboler

2. niveau (omskifterknap) 30
Ændre recept 28

A

Åbn hovedmenuen: 8
Åbn stophane 47
Adgangskontrol 31
Afkalkning 24, 41, 45
Afkalkning med fast vandtilslutning 26
Afkalkning med vandtank 25
Aflæse tæller 33
Afsnit afkalkning 25, 26
Afsnit forberedelse 25
Afsnit spuling 25, 26
Almen rengøring 36
Anbefaling for choco/topping 43
Andre indstillinger 34
Anvendelses- og installationsforhold 58

B

Barista 9, 15
Barista-knap 17, 30
Betegnelse på kaffemaskinens dele 6
Betjening 10
Betjeningsoptioner 30
Bønnebeholder 7
Brugstid 30
Brygger fejl 47
Bryggetid 18

C

Choco-beholder 7
Choco-pulver mængde 28

D

Der ydes ingen garanti 55
Desinficering af mælkesystemet 42
Diagnoseprogram 49
Display-kontrast 30
Driftsklar 8, 15, 17

E

F

Fejlindikation 15
Fejlliste 49
Fejlmeldinger 48
Fejlnummer 48
Fejltekst 49

Fejl uden fejlvisning 51
Filterskift 27, 41
Funktioner (knapper) hovedmenu 16
Funktionsfejl 48
Fyld vandtank 47

G

Garantiperiode 55
Glosar 9
Grumsbeholder fjernet! 47

H

Henvisninger 47
Hovedmenu 15

I

Idriftsættelse 31
Indstilling 28
Indstilling af formalingsgrad 34
Info 15
Integreret mælkekøler 14

J

K

Kaffeknapper 28
Kalkfilter 55
Kalkfilter installeret 30
Kedeltemperatur 29
Klokkeslæt og dato 29
Knapfunktion 29
Knapper menustyring 16
Knapper på driftsklar-displayet 15
Køleskab 39
Kølet mælk 43
Kopiere dag 21
Kopvolumen 28
Kundepleje 15, 17, 23, 27, 35, 45
Kundepleje for hver 10.000. kaffetapning 45
Kvalitet 28

L

Labels på kaffeknapper 34
Latte Macchiato 19
Lynguides 56

M

mælkebeholder 36
mælkekøler 14
Mælkemængde 28
Mælkeskum mængde 28
Mælk og skum 19
Mængde kaffepulver 28
Manuelt rum 7
Mekaniske indstillinger 34
Meldinger betjening 47

Meldinger og henvisninger 47
 Menuknap 31
 Mixerspuling 24, 36

N

O

Omskift 15
 Omskifterknap 18
 omskifterknap 30
 ON/OFF knap 31
 Oversigt lynguides 56
 Oversigt Rengøringsintervaller 35

P

Påfyld bønner 47
 Pausetid for Latte Macchiato 19
 PIN-indtastning 31
 PIN-rettigheider 31
 Præsentation 6
 Protokol 18

Q

R

Recepter og kaffeknapper 28
 Regelmæssig rengøring 40
 Rengøringskoncept 42
 Rengøringskoncept HACCP 42
 Rengøringsprogram 23, 36
 Rengøring vandtank 40
 reservedele 55
 Reset 29
 Risici for personalet 52

S

Selvbetjening 30
 Service 17, 45
 Servicecentral 46
 Service for hver 30.000. kaffetapning 45
 Service for hver 90.000. kaffetapning 45
 Service kaffemaskine 45
 Service mixer 46
 Sikkerhedsindretninger 52
 Skumkvalitet 19
 Skummer rengøring 24, 36
 Slette PIN 33
 Slette tæller 33
 Software 15
 Specifikationer 58
 Spildbakke, dæksel og frontpanel: 37
 Sprog display guide 29
 Styktal 33
 Symboler i manualen 8

T

Tabletrum 7
 Tæller styktal 33
 Tænd for kaffemaskinen 10
 Tapning af damp 11
 Tapning af mælk eller mælkeskum 10
 Tapning af mælkeskum 10
 Tapning af produkter 10
 Tapning af varmt vand 10
 Tegn og symboler i manualen 8
 Tilbehør og reservedele 59
 Timer 18, 19
 Timer-program 19
 Timer info 21
 Timer oversigt 21
 Timer status 20
 Tøm grumsbeholder 47
 Topping-beholder 7
 Touch-skærm 7

U

Udløb 10
 Udskift kalkfilter 48
 Ugentlig rengøring 37

V

Vægt grums 29
 Vandets hårdhed 30
 Varmerspuling 15, 17, 30
 Varmspulingsknap 30

W

WMF kundeservice 46

X

Y

Z



Nærmeste WMF kundeservice:

© 2005 WMF Aktiengesellschaft

Alle rettigheder forbeholdes, især retten til kopiering og mangfoldiggørelse samt til oversættelsen. Værket må ikke reproducere eller redigeres elektronisk, mangfoldiggøres eller distribueres i nogen som helst form uden skriftlig tilladelse.

Koncept og produktion / Sats og tilrettelæggelse:
TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de

Printed in Germany.

Forbehold for tekniske ændringer

18.01.2006

presto!